**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 19 (1901)

**Heft:** 349

Heft

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Ansland: Zuschlag des Porto.

Es kann nur bei der Posl
abonniert werden.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Suisse: un an . . fr. 6.

Etranger : Plus frais de port. On s'abonne exclusivement: aux offices postaux.

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich,

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Erstes Blatt.

Annoncen-Pacht Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

#### Inhalt - Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Bewilligung zum Mitführen von Waren. — Autorisation à voyager avec des marchandises. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilauzen von Versicherungsgesellschaften (Bilans de compagnies d'assurances).

#### Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Oktober. Nr. 3255. Bayer Mathilde. Habits snr mesure. Bayer, sœurs, Strassburg: Marie,

Bern. Delémont. 8 octobre. N° 111. Lachat, Eug.: Chef de la maison;
Kramer, N.; Kramer, A.; Lachat, J. Machines à coudre.
Konolfingen. 11. Oktober. Nr. 86. Bürki, Joh., Stalden: Firmainhaber.
Tuch u. s. w.
Moutier. 4 octobre. Supplément au n° 13. A la place de Vulery, O.:
Robert, J. Vins.

Genève. 9 octobre. No 2321. Valade & Cie, H. E., Bordeaux: Hue, P.-H. Vins.

Vins.

Grambünden. Plessur. 10. Oktober. No 379. Rizzi, Giov., Davos-Platz: Firmainhaber; Rizzi, Greg. Wein.

St. Gallen. Bezirk. 4. Oktober. Nachtrag zu Nr. 167. Anstatt Neubauer, S.: Helff, J. Bilder u. s. w.

Seebezirk. 5. Oktober. Nachtrag zu Nr. 79. Beifügen: Gattiker, G. Uniformen u. s. w.

Zürich. Uster. 11. Oktober. Nachtrag zu Ar. 56. Beifügen: Muggler, A. Bureauartikel.u. s. w.

Bewilligung zum Mitführen von Waren.

Autorisation de voyager avec des marchandises.

Ziirieli. 8. Oktober. Nordmann, F. Seidenstoffreste.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registre di commercio.

I. Hauptregister - I. Registre principal - I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1901. 9. Oktober. Die Firma 0. von Tobel in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 223 vom 10. Oktober 1894, pag. 918) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal Zürich III, Steinstrasse 68.

lokal Zürich III, Steinstrasse 68.

9. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Graf & Hemmig in Ilnau (S. H. A. B. Nr. 30 vom 29. Januar 1901, pag. 117), Gesellschafter: Adolf Graf, Wilhelm Graf, Sohn, und Kaspar Hemmig, hat sich aufgelöst, und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma Ad. Graf in Illnau, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Adolf Graf, von Bäretsweil, in Illnau. Ausbeutung der Asbestminen am Passe di Canciano, Poschiavo (Graubünden). In Unter-Illnau.

9. Oktober. Die Firma Kuenzle & Streiff in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 352 vom 23. Oktober 1900, pag. 1411) erteilt eine fernere Einzelprokura an Ulrich Frey, von Aawangen (Thurgau), in Zürich V.

9. Oktober. Inhaberin der Firma Frau Widmer-Werder in Zürich II ist Franziska Widmer, geb. Werder, von Rickenbach (Zürich), in Zürich II. Wirtschaft zum «Weissen Kreuz». Brandschenkestrasse 184.

9. Oktober. Sehweizerische Loeomotiv- & Maschinenfabrik in Win-

Wirtschaft zum «Weissen Kreuz». Brandschenkestrasse 184.

9. Oktober. Sehweizerische Loeomotiv- & Maschinenfahrik in Winterhur (S. H. A. B. Nr. 289 vom 19. Oktober 1898, pag. 1206) (Aktiengesellschaft). In der ordentlichen Generalversammlung vom 27. Oktober 1900 wurde das Aktienkapital um weitere Fr. 1,600,000 auf den Betrag von fünf Millionen zweihunderttausend Franken (Fr. 5,200,000) erhöht. Die bereits emittierten 12,000 Aktien à Fr. 300 sind umgetauscht in 7200 Aktien à Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Im übrigen berührt die vollzogene Statzenrevision die bisher publizierten Bestimmungen nicht.

10. Oktober. Die Firma Gebrüder Frei in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 208 vom 16. August 1895, pag. 871) verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Agenturgeschäft, und als Geschäftslokal: Holbeinstrasse 29.

10. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma S. Steiner & Cie, Schweizerische Privat-Telephon-Unternehmung in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 86 vom 12. März 1901, pag. 341), Mitgesellschafter: Piorre Geissmann, hat sich aufgelöst, und es ist diese Firma erloschen. Inhaber der Firma S. Steiner in Zürich II, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesollschaft übernimmt, ist Samuel Steiner, von Szered (Ungarn), in Zürich II. Technisches Bureau; Vertrieb und Verwertung von Patenten. Gotthardstrasse 51.

10. Oktober. Die Firma II. & A. Gerstie in Zürich I (S. H. A. B. 8 vom 27. Januar 1887, pag. 55) verzeigt als Domizil und Geschäfts-

lokal: Zürich II, Stockerstrasse 57. Der Gesellschafter Albert Gerstle wohnt ebenfalls in Zürich II.

10. Oktober. Inhaberin der Firma A. Weilenmann-Winkler in Zürich V ist Anna Weilenmann, geb. Winkler, von Zürich, in Zürich V. Metzgerei. Seefeldstrasse 38, Industriehalle. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Heinrich Weilenmann-Winkler.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Murten (Bezirk Seel.

1901. 9. Oktober. Die Generalversammlung der Genossenschaft unter der Firma Spar u. Leihkasse in Murten, mit Sitz in Murten (S. H. A. B. Nr. 77 vom 22. November 1890, pag. 440); hat in ihrer Sitzung vom 28. Juli 1901 ihre Genossenschaftsorgane wie folgt neu bestellt: a. Verwaltungsrat: Präsident: Jakob Forster, Bauverwalter, in Murten; Vicepräsident: Dr. med. Oscar Engelhard, in Murten; Mitglieder: Johann Schluep, Sattler, in Murten; Fritz Zürcher, alt Bahnbofvorsteher, in Murten; Ludwig Aeschbacher, Wirt, in Murten; b. Aufsichtsrat: 1) Ludwig Weibel, Schneider, in Murten; 2) Jakob Schluep, Sattler, in Murten; 3) Karl Haas, Spengler, in Murten, 4) Oscar Roggen, Handelsmann, in Murten; 5. Emil Blumenstein, Pfarrer, in Murten. Der Aufsichtsrat hat sich konstituiert wie folgt: Präsident: Ludwig Weibel; Vicepräsident: Jakob Schluep: Sekretär: Oscar Roggen, Mitglieder: Karl Haas und Emil Blumenstein. Zum Kassjer der Genossenschaft und zum Sekretär des Verwaltungsrates wurde auf die Dauer von drei Jahren ernannt Fritz Willenegger, Notar, in Murten.

Aargau — Argovie — Argovia

#### Aargau - Argovie - Argovia Bezirk Baden.

1901. 10. Oktober. Die Firma C. Vogt-Oederlin in Baden (S. H. A. B. 1889, pag. 387) wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amteswegen gestrichen.

Bezirk Kulm

10. Oktober. Inhaber der Firma Rud. Gautsehl, Baugesehäft in Reinach ist Rudolf Gautschi, von Gontenschwil, in Reinach. Natur des Geschäftes: Bau- und mechanische Schreinerei. Geschäftslokal: Sandgasse.

Thurgan — Thurgovie — Thurgovia

Thorgan — Thurgovie — Thurgovia

1901. 10. Otkober. Die Brennereigenossensehaft des Bezirks Diessenhofen in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 117 vom 24. April 1896, pag. 482) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Unter der Firma Landwirtsehaftliche Brennereigenossenschaft des Bezirks Diessenhofen besteht, mit dem Sitze in Diessenhofen, auf unbestimmte Zeit eine G en ossensch aft zum Betrieb einer Brennerei nach eidgenössischen Vorschriften. Die Statuten sind am 12. Juni 1901 festgestellt worden. Die «Landwirtschaftliche Brennereigenossenschaft des Bezirks Diessenhofen» tritt an Stelle der bisherigen Brennereigenossenschaft und übernimmt Aktiven ind Passiven der letztern. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Üebernahme eines Anteilscheines und gegen solidarische Haftbarkeit für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Neuaufnahmen finden unter Vorbehalt der Genehmigung durch das eidg. Finanzdepartement durch die Generalversammlung statt. Neueintretende Mitglieder haben die von ausgetretenen, ausgeschlossenen oder verstorbenen Mitgliedern besessenen Anteilscheine zu übernehmen und voll einzubezahlen. Der Austritt aus der Genossenschaft steht den Mitgliedern frei, jedoch nur auf den Schluss eines Rechnungsjahres hin und unter vorhergehender dreimonatlicher Kündigung. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung, wo nicht schon das Gesetz eine Publikation im «Schweiz. Handelsamtsblatt» vorschreibt, durch den «Anzeiger am Rhein». Der aus der jährlichen Bilanz nach Abzug der Verwaltungskosten und allfälliger Verluste erzielte Reingewinn wird so lange als Abschreibung auf den gesamten Anlagekosten verwendet, bis diese mindestens auf 20 % ihrer urspringlichen Höhe amortisiert sind. hernach kann der Reingewinn unter die Genossenschafter verteilt oder einem Reservefonds zugewiesen werden. Ueber die Deckung von Betriebsverlusten ertscheidet die Generalversammlung, der aus drei Mitgliedern bestehen de Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens

#### Tessin — Tessin — Ticino in alan mary well.

Ufficio di Lugano.

1901. 10 ottobre. Il proprietario della ditta Achille Pavesi, in Melide, è Achille Pavesi, fu Carlo, di Milano, domiciliato in Melide. Genere di commercio: Rappresentanze.

Ufficio di Mendrisio.

10 ottobre. Alfonso Levi, di Francesco, da Castello St-Pietro, e Luigi Rumi, fu Ignazio, da Como, entrambi domiciliati a Chiasso, hanno costituito in Chiasso, sotto la ragione sociale Levi & Rumi, una società in nome collettivo, cominciata il 1º luglio 1900. Genere di commercio: Taglia pietre e sostrai in graniti e bevole. Bureaux: Chiasso.

#### Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Nyon.

7 octobre. La raison Félix Bricolens, à Arzier (F. o. s. du c. du 17 février 1891), est radiée ensuite du décès du titulaire:

1394

7 octobre. Le chef de la maison V<sup>ve</sup> Bricolens, à Arzier, est L Jenny, née Hugon, veuve de Félix Bricolens, d'Arzier, y domiciliée.

Bureau de Rolle.

11 octobre. La raison 0. Jean-Mairet, à Perroy (F. o. s. du c. du 18 octobre 1892, page 898, et 13 juin 1899, page 787), est éteinte ensuite de remise de commerce.

Bureau de Vevey.

10 octobre. Le chef de la raison Victor Béboux, à Vevey, est Victor fils de feu Louis Béboux, de Cully et Lutry, domicilée à Vevey. Genre de commerce: cafetier, Avenue de Plan, Vevey.

10 octobre. La raison Julie Buffat-Chaubert, à Vevey (F. o. s. du c. du 6 avril 1884, nº 19, page 244), est radiée ensuite de remise de commerce.

du 6 avril 1884, n° 19, page 244), est radiée ensuite de remise de commerce.

10 octobre. La société Ateliers de charpente et de menuiserie à Montreux, société a non y me à Montreux (F. o. s. du c. du 30 novembre 1896, n° 322, page 1323), fait inscrire que dans son assemblée du 24 septembre 1901 le conseil d'administration a nommé secrétaire de la société Alphonse Lienhard, de Holziken (Argovie), domicilié à Montreux, en remplacement de J. Martin. Le conseil donne procuration à son secrétaire: Alphonse Lienhard. Il signera comme gérant de la société.

10 octobre. La raison Ch<sup>s</sup> Weber, à Sâles-Montreux (F. o. s. du c. des 7 mars 1883, n° 33, page 250, et 25 juin 1896, n° 175, page 728), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

#### Genf — Genève — Ginevra

1901. 10 octobre. La raison Th. Dufour, commerce de draperie, à Genève (F. o. s. du c. du 11 mai 1883, page 548), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

10 octobre. Les suivants: Emile Huguet, d'origine française, et Lucien Sabin, allié Bressy, de Genève, tous deux domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale E. Huguet et Sabin-Bressy, une société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 1901, et a pour objet l'exploitation du Grand Théâtre de Genève. La société ne sera engagée que par la signature collective des deux associés.

que par la signature collective des deux associés.

10 octobre. La société en nom collectif Poggi et Schürch, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 16 février 1900, n° 57, page 231), est déclarée dissoute depuis le 9 octobre 1901.

La maison est continuée depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison M. Poggi, aux Eaux-Vives, par l'associé Marc-Elie-Nicolas Poggi, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives. Genres d'affaires: Produits alimentaires en gros, cafés verts et torréfiés. Bureau: Rue du Lac. Usine: Rue Jean-Charles.

Cidg. Ami für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. - Enregistrements.

Nr. 13,946. — 9. Oktober 1901, 8 Uhr a.

Oskar Strickler, Kaufmann,

Zürich (Schweiz).

Putzpulver für Kupfer, Messing und Weissblech; Putzpulver für Eisen und Stahl.



Nr. 13,947. - 10. Oktober 1901, 8 Uhr a. Jakob Huber, Fabrikant, Zürich (Schweiz).

Adhäsions- und Konservierungsfett für Lederriemen.

Nº 13,948. — 10 octobre 1901, 8 h. a. Dr. Malé, fabricant, Tramelan-dessus (Suisse)

Mouvements et boîtes de montres.



Nº 13,949. — 11 octobre 1901, 8 h. a. L. A. Piaget, négociant, Verrières (Suisse).

#### Cigares.

(Transmission du nº 2926 de César Hirt.)



Nº 13,950. — 11 octobre 1901, 8 h. a. L.VA. Piaget, négociant, Verrières (Suisse).

A 34 Service Minister and the State of the S

Cigares.



Nº 13,951. — 11 octobre 1901, 9 h. a. E. Grandjean, fabricant, Genève-Eaux-Vives (Suisse).

Bougies, savons, lessives, bleus, cirages et cire à parquets.

(Transmission du nº12551 de Rheinwald & Grandjean.)

Nº 13,952. -- 11 octobre 1901, 9 h. a. E. Grandjean, fabricant, Genève-Eaux-Vives (Suisse).

Bongies, savous, lessives, bleus, cirages et cire à parquets. (Transmission du nº 12552 de Rheinwald & Grandjean.)



Nr. 13,953. — 11. Oktober 1901, 12 Uhr m. Heinrich Wilh. Schmidt, Kaufmann, Frankfurt a. M. (Deutschland).

Thee, grüner sowohl wie schwarzer, indischer Thee, Ceylon-Thee, Java-Thee, chinesischer Thee, Japan-Thee, sämtlich in allen vorkommenden Arten speciell als kommenden Arten speciell als Kongo-Thee, Souchong Thee, Pec-coe (Peko-Peckæ-Peckæ), Blütencoe (Peko-Peckœ-Peckœ), Blüten-Thee, Flowery Peckœ, Grus-Thee, Theespitzen, Oolong, Pouehong, Padræ, Kintuck, Ningchow, Keemun, Hohow, Oanfa, Oopack, Tong-Ma-Qua, Panyong, Ching-Wo, Packling, Soo-Mow, Pecco-Congou, Sargune, Packlum, Lapsang, New-Make, Maschin-made, Moyune, Gunpowder, Imperial Hayson-Fong-Mae, Sented Orange, Packæ@trange.



Gunpowder, Imperial Hayson-FongMee, Scented Orange, Peckœ Orange,
Peckœ Souchong, Broken Orange
Peckœ, Broken Souchong, Fannings,
Siftings, Goldentipped Peckœ, Assamthee, Darjeeling; Cacao und
Cacaopulver in jeglicher Zubereitung, Chokolade in Tafeln oder Pulver zum Kochen oder Essen in jeglicher Art, Form und Zubereitung,
Zucker, Zuckerwaren jeglicher Art; Weine, Kaffee roh, Früchte roh
oder als Marmelade, Gelée oder sonst zubereitet, Thee als Arzneimittel für Menschen und Tiere, chemisch präparierte Thees, jegliche
Art pharmaceutischer und medizinischer Thees, Abführthee oder irgend
welche Präparate, die unter der Bezeichnung als Thee vorkommen, welche Präparate, die unter der Bezeichnung als Thee vorkommen, Kräuterthee, Theekannen, Theetassen und zwar als Ober- oder Unter-tassen, Stanniol, Kochgeschirre, Blechdosen, Metallkapseln, Fahrräder, Wagen, Automobile, Schilder aus Papier, Karton, Metalik Blech; Bosen und Büchsen, Kisten, Kasten, Bretter, Kartonschachtelu, Celluloidschachteln, Porzellanteller, Cigarrenaschenteller aus Blech oder Porzellan, Zuckerschalen, Glüser, Bonbons, Schreib-, Druck-, Pack-, Seiden-, Pergament-, Pergamin-, Luxus-, Bunt-, Ton-Papier, Pappe, Briefcouverte, Papierlaternen, Papierservieten, Karton, Advasskarten, Paklamekarten, und wissenschaftliche Karton. Bunt., Ton-Papier, Pappe, Briefcouverte, Papierlaternen, Papierservieten, Karten, Adresskarten, Reklamekarten und wissenschaftliche Karten von Gegenständen und Reisen, Wandkarten, Kalender, Düten, Photographien, photographische Druckerzeugnisse, Siegelmarken, Etiquetten, Steindrucke, Einschlagpapiere, Papierstreifen, schwarz oder buntbedruckt. Broschüren, Bilder, Zeitungen, Bücher, Prospekte, Preislisten, Notas, Essgeschirre, Standgefässe aus Blech beziehungsweise Porzellan, Steingut, Glas, Thon; Terracotten, Papier-mâché, Bleistift, Federhalter, Kannen und Kessel, Milchkannen, Glasplakate, Firmenschilder, Reklameschilder aus Holz, Papier, Karton, Blech, Porzellan, Celluloid. Porzellan, Celluloid.

Löschung. - Radiation.

• 12457. — Société anonyme des Chocolats au lait F. L. Cailler, Broc. — Chocolats, chocolats au lait, en poudre et en tablettes, cacaos, articles de réclame. — Radiée le 11 octobre 1901, ensuite d'un arrêt du tribunal fédéral du 5 octobre 1901.

## Hamburg - Bremer Feuer - Versicherungs - Gesellschaft in Hamburg.

Mik.   Pt.   Wechsel der Aktionåre.   Aktien-Kapital   Aktien-Reserve   705,000   70	Aktiva.		Bilanz am 31. L	Dezember 1900.	Passi	
	Mk. 4,935,000 —  819,073 11 220,000 — 6,265,382 31  -80,672 34 413,735 41 264,703 06 77,521 — 1,333,693 97 35,977 33 5,732 53	vom 31. Dr.z. 1900 Mk. Pr. 6,663,914	Wechsel der Aktionäre. Grundbesitz der Gesellschaft: Alk. 660,073.11 a. Haus in Berlin.  259,000. — b. Haus in Hamburg. Mk. 919,073.11  100,000. — ab: darauf haftende Hypotheken. Hypotheken. Darlehen auf Wertpapiere. Vacat. Wertpapiere nach Massgabe des § 261 des Handelsgesetzbuches. Wechsel im Portefeuille. Guthaben bei Bankhäusern. Guthaben bei anderen Versicherungsgesellschaften. Zinsenforderungen. Ausstände bei Generalagenten bezw. Agenten. Rückstände der Versicherten. Kasse. Mk. 11,519.44 Mobiliar.	Aktien-Kapital Kapital-Reserve a. Dividenden-Reservefonds b. Beamten-Unterstützungs-Fonds c. Reserve für Unterhaltung des Hauses in Hamburg d. Reserve für Unterhaltung des Hauses in Bersin e. Kurs-Reserve Schaden-Reserve: Feuerversicherung Einbruchsdiebstahl-Versicherung Prämien-Reserve: Feuerversicherung Mk. 3,730,000.  Prämien-Reserve Feuerversicherung Gewinnreserve der Versicherung Gewinnreserve der Versicherten Guthaben anderer Versicherungs-Anstalten: a. Hamburg-Bremer Allgemeine RVG. b. Andere Versicherungs-Gesellschaften Barkautiopen Vacat	Mik. 7,050,000 705,000 471,382 253,414 40,000 3,000 16,093 596,518 3,760,000 464,076 728,254	P - 67 28 - 45 41 - 44 41 -

#### Basler Rückversicherungs-Gesellschaft.

Aktiva.		Bilanz auf 31. Dezember 1900.				Passiva.	
Fr. 1,200,000 774,814 224,000 20,000 1,856 103,960 8,497	Darlehen auf Hypot     Weenselportefemile	n. thek.		Aktienkapital Reservefonds Reserve für schwebende Schäden Reserve für nicht abgelaufene Risiken Diverse Kreditoren Ausstehende Dividende	320,940 293,655 187,550 30,90	$ \begin{array}{c c} 0 & 27 \\ 5 & -6 \\ -6 & - \end{array} $	
2,333,128	55 Total.	en fronten	issied dae	effections to Total	. 2,333,128	8 55	

Der Präsident:

Basler Rückversicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates,
ent:

Der Vice-Präsident:

Der Direktor:

Rud. Iselin.

Carl VonderMühll-Burckhardt.

Th. Kaden.

#### Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Aktiva.		Dianz am 51, 1	Jezember 1900.	Passi	va.
Fr.	Ct.	10:	(	Fr.	Ct.
4,000,000		Verpflichtungsscheine der Aktionäre.	Aktienkapital	5,000,000	-
1,647,802	49		Reservefonds	684,900	58
310,000		Darlehen auf Hypothek.	Reservefonds Dividenden-Ergänzungsfonds	135,676	70
110,000		Immobilien St. Elisabethenstrasse Nr. 49, 51, 53 (Brand-	Reserve für schwebende Schäden Reserve für nicht abgelaufene Risiken	727,881	-1
		Assekuranz Fr. 85,300).	Reserve für nicht abgelaufene Risiken	423,584	-
89,500	_	Wechsel-Portefeuille.	Diverse Kreditoren, Versicherungs- und Rückversicherungs-		-
39,964	72	Kassa-Bestand.	Gesellschaften	190,322	47
176 1	117	Diverse Debitoren:	Noch rückständige Dividende	296	— I
1000 10	1 1 1	Fr. 46,654.18 1) Bankiers und Banken.	Dividenden-Konto Fr. 60,000. —		
21 54m.urd		» 884,793, 43 2) Agenten und Versicherte.	Tantième-Konto	50 · 0	
1,020,945	99	» 89,498.38 3) Versicherungs- und Rückversicherungs-	Gewinn- u. Verlust-Konto, Vortrag des Saldo » 3 471. 70	71,471	70
1.5		Gesellschaften.	(B. 69)		
15,919	25	Noch zu verrechnende Zinsen.	120000000000000000000000000000000000000	*	
7,234,132	45	Total.	े मुल्ले सुम्बर्ग क्रिक्स हिन्दी हैं हैं के अपने अवस्था Total हैं हैं के	7,234,132	45
	· ·	to transact to the best production to be a	venierdife il englisch ein de de enke		

Basel, den 3. April 1901.

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Rud. Isclin. Der Vice-Präsident: Carl VonderMühll-Burckhardt. Der Direktor:

Mosw Louis Logoz.

#### L'AIGLE, Compagnie française d'assurances sur la vie.

Actif.		Bilan au 31 de	ecembre 1900.	Pass	if.
fr.	ot.	4.	9/1 1/1	fr.	et.
9,000,000		Actionnaires (partie non appelée du capital versé).	Capital social	12.000,000	_
19,387,505		Immeubles.	Capital social	124,786	15
3,384,047		Valeurs.	Réserve pour risques en cours	26,140,285	
1,801,864		Cautionnements déposés auprès des gouvernements.	Réserve pour risques en cours	536,834	50
1,667,899		Prêts hypothécaires et viagers.	Participation des assurés:		
1,720,676		Prêts sur contrats d'assurances.	Solde des exercices précédents fr. 4,104.81	4.5	l i
1,395,008	70		Exercice 1900	71,439	15
004.00		73,995. 37 Caisse.	Sinistres à régler	546,483	25
381,607	91	307,612.54 Banquiers de la compagnie.	Terme fixe sinistres	372,930	
24,554		Divers comptes débiteurs.	Terme fixe sinistrés Divers comptes créditeurs Loyers reçus d'avance Dividende:	106,066	
66,440		Diverses compagnies d'assurances.	Loyers reçus d'avance	139,810	
318,319		Dû par réassureurs sur contrats sinistrés.	Dividende:	- THE -	
330,237	26	Intérêts sur valeurs diverses, acquis au 31 décembre et non	Solde des exercices précédents fr. 17,972,50 Exercice 1900		
		encaissés.	Exercice 1900	55,472	50
985,775	11	Agences diverses (primes à recouvrer).	Reserve immobilière	101,492	70
		and the state of the state of the state of the state (B. 73)	Solde du compte de profits et pertes	268,336	49
40,463,936	48	Farear wenten structly value, and compared to		40,463,936	48
	_	The state of the s	LA COME ENGINEER BETTER	10,400,000	-40
_		Uniorden university of the season of American			
Lausai	nne,	le 8 octobre 1901.	gollairtairbat alla ant a Lie mandataire	général:	

Annonces non officielles.

## Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc

am Lago Maggiore.

Kopistation der Gotthardbahn.

61/2 Stunden von Basel; 51/2 Stunden von Zürich; 41/2 Stunden von Luzern; 4 Stunden von Mailand.

Direkte Wagenverbindungen.

Schönster und komfortabelster Aufenthalt au den italienischen Seen

#### im prächtigsten Herbstklima Europas.

Ausgangspunkt unzähliger Exkursionen. See- und Mineralbäder. Herrlicher, schattiger, imposanter, grosser Garten am See. Traubenkur. Elektrisches Licht. Lift. Lawn-Tennis. Golfspielc.

Mässige Pensionspreise.

Prospekte gratis durch

(1622)

**Balli**, Besitzer.

#### Zürcherisch - Amerikanische - Trust - Gesellschaft.

Fr. 4,000,000 4 % Anleihen Serie A vom 10. Juli 1895. Fr. 4,000,000 4 % Anleihen Serie B vom 24. August 1895.

Nachdem obige Gesellschaft in Liquidation getreten ist, kündigt sie obige Anleihen laut § 4 der Anleihensbedingungen auf 3 Monate per 15. Januar 1902 zur Rückzahlung. Die Verzinsung hört mit dem Rückzahlungstermin auf. Die Obligationen müssen mit sämtlichen am Rückzahlungstermin noch nicht fälligen Coupons versehen sein, widrigenfalls der Betrag der fehlenden Coupons am Kapital gekürzt wird. Die Rückzahlung von Kapital und Marchzins bis 15. Januar 1902 findet an der Kasse der Schweiz. Kreiltunstalt in Ziirich statt. (1731)

Zürich, den 15. Oktober 1901.

Zürcherisch-Amerikanische Trust-Gesellschaft in Liquid.

#### ${f S}{f chweizer ische}$

# ${f Winterthur}.$

Die Tit. Aktionäre werden hiemit zu der statutengemässen

ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 26. Oktober 1901, vormittags 111/2 Uhr, ins Casino in Winterthur

eingeladen.

Die zur Verhandlung kommenden Geschäfte sind:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1900/1901.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
- 3) Zwei Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat für ein verstorbenes und ein demissionierendes Mitglied.
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren für das Geschäftsjahr 1901/1902 und Festsetzung des Honorars für die bisherigen Funktionäre.

Stimmkarten können vom 17.-25. Oktober gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden:

In Winterthur an unserer Kasse und bei der Bank in Winterthur.

In Zürich bei der Eidgenössischen Bank.

Rechnung und Bilanz, sowie der Revisionsbericht liegen in dem Bureau Etablissements vom 12. Oktober an zur Einsicht der Aktionäre bereit. Daselbst, wie an den oben bezeichneten Stellen, können vom 3. Oktober

an auch die gedruckten Geschäftsberichte bezogen werden.

Winterthur, den 19. September 1901.

Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident:

(1667)

Ed. Locher-Freuler.

## -Heinrichswerk A.-G., Düsseldorf,

vorm, Wilh. Heinr. Grillo.

Fabrikations-Specialitäten:

## Gussstahldraht

in allen Qualitäten und Härten.

#### Drahtseile

für Berg- und Luftbahnen, wie für alle industriellen Zwecke. (1674)

# Eidgenössische Bank A.-G.

(Aktienkapital Fr. 25,000,000),

Zürich,

und Comptoirs in St. Gallen, Basel, Bern, Chaux-de-Fonds, Lausanne, Vevey, Genève,

macht Vorschüsse auf prima Wertschriften und Waren gegen Obligo oder in Konto-Korrent und eröffnet Kredite mit oder ohne Hinterlagen zu coulanten Bedingungen, nimmt Gelder

provisionsfreiem Check-Conto, dato à 2 %, mit jederzeitiger Verfügbarkeit des Guthabens.

Die Direktion,

Zürich, Bahnhofstrasse 17.

#### Aktiengesellschaft

## Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie.

#### Kriens-Luzern.

#### Specialitäten:

Turbinen aller Art. Specialkonstruktionen f. Dynamo-betrieb nach eigenen, patentierten Systemen. Hochdruckturbinen, Präcisions-Regulatoren höckster Leistungsfähig-keit. — Wehranlagen, Transmissionen, Hochdruckpumpen.

Maschinen f. Holzstoff-Papierund Kartonfabrikation.

Horizontale u. Vertikale Band-

sägen zum Schneiden von Brettern, Bauholz etc. Sägeblatt-schärfmaschinen.

Hesselschmiedearbeiten als: Dampf-kessel, Reservoirs, genietete Blechröhren für Wasserleitungen.

Drahtseilbahnen für Personenbeförderung. Eiserne Brücken Baukonstruktionen, Leitungsmaste etc. (1858)

(1358)Rollyuss in Eisen und Metall nach vorhandenen, reichhaltigem Modellager oder einzusendenden Modellen.

## Compagnie du Chemin de fer Régional Neuchâtel - Cortaillod - Boudry.

Ensuite du contrat de fusion conclu avec la Compagnie des Tramways de Neuchâtel, les actions série A de l'ancienne Compagnie du Régional N.-C.-B. doivent être échangées contre des actions de la Compagnie des

change doit être effectué chez Messieurs Berthond & Co, banquiers,

Cet échange doit être effectué chez Messieurs Berthoud & Co, banquiers, à Neuchâtel, jusqu'au 31 octobre courant.

Les porteurs d'actions série A N.-C.-B. recevront contre 1 action 3 certificats provisoires de quart d'action; 2 actions 1 action de la Compagnie Tramways et 2 certificats provisoires de quart d'action; 3 actions 2 actions de la Compagnie Tramways et 1 certificat provisoire de quart d'action; 4 actions 3 actions de la Compagnie Tramways et ainsi de suite.

Les certificats provisoires doivent être à leur tour échangés contre des actions définitives à raison de 4 certificats provisoires contre 1 action.

En attendant cet échange quatre certificats provisoires équivalent à une action pour déterminer le droit de vote à exercer par les porteurs dans les assemblées générales des actionnaires.

Neuchâtel, le 40 octobre 4901.

Neuchâtel, le 10 octobre 1901.

Au nom de la Compagnie des Tramways de Neuchâtel:

La direction.

Cappagnie des Tramways de Neuchâtel

La direction.

Papierhandlung en gros

A. Jucker - Necht

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons. (1701)

In ein seit vielen Jahren bestehendes, Iukratives Geschäft (Wirtschaftsgewerbe) im Kanton Zürich, das noch sehr ausdehnungsfähig ist, wird ein thätiger oder stiller Teilhaber mit einer Einlage von ca.

30,000 Franken, welche vollständig sicher gestellt würde, gesucht. Einem jüngeren oder auch älteren energischen Kaufmann, dem die Buchhaltung übertragen werden könnte, wäre günstige Gelegenheit zur Gründung einer seihern Existenz geboten.

Offerten unter Chiffre Z D 6034

Offerten unter Chiffre Z D 6954 an die Annoncen-Expedition Rudolf se, Zürich. (4749)

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern.